

Սաղարթի մէջ գնդաժպիտ
Ռուկի պտուղներ շղոշողուն,
Եւ ծաղիկներ մշտափթիթ
Իմ՝ հոգին են կախարդում:

Այս, ի՞նչ շքնար պիտի լիսի
Անվերջ լուսոյ այն աշխարհ,
Եւ ի՞նչ անուշ ու սրանչելի
Այնուն օռը կենարար:

Բայց հեղեղատն իմ՝ առաջին
Մոնչում է զայրոյթով.

Նորա ալիքը մոլեզին
Գատում են ինձ սարսափուլ:

Ահա նասակն այսուղի կանգնած,
Բայց, ախ, չըկայ նասակար . . .
Յառաջ անահ ու անկասկած —
Նա շունչ կ'առնէ քեզ համար:

Եոկ հաստա դու աներկմիտ,
Քաջ դու սիրտ ան ու հոգի —
Հրաշքնվ կ'բացովի քո առաջիդ
Սիրուն աշխարհն հրաշալի:

Յ. ՅՈՎԱԿԱՆԻՒԹԵԱՆ



Առաժներ օրսպիջունի Դիդիթութ ըմբռնուն.

Ես օր թափելը (ձեռք) կընէ. ոչ հէյս կընէ, ոչ մ.յա:
Հմն ինչ բարակնալով կոտրիկու, մազու հաստընալով:
Հմն մաշդու իրն ափթէմիով շափ կանգնոյ հա-
սար) զնափած | քնթան տալ չին:

Հմն դարբա (անգամ) տէրան (Քահանայն) քաթա
ուսիթ չի:

Հմն մաշդու դադրած տեղու խան (Քնսան, պանդոկ
չնիւ չին:

Ես մաշդու քով նիստ, օր քեզիկի լացնէ կու:

Հս ձնոք օր շնայնօմ կտրի, պազմիմ, գլխուս զնիմիտի ։

Հս աւուր թօն՝ արօն մէշիր էգուն վաղուան :

Հրկնքը իւսիծ կուտին, մեսիմի էւ տօնիր չի՞ն:

Թաթաւէն՝ փախաւ, ծոոց (տիղմ) ընկաւ:

Թնկնիւնին (ծոյլ) աստին. — թինթդ սրյու. — աղքատ
իմ, ասաց:

Թօփալ տէրան էկաւ, ցոնիր հացն էլ ուաս էղիր:

1. Կանեփէ գործած կտութ ամառ ճամանակ ջրի մօտ
կը տարածնեն, շարունակ չուր կը սրանն վերան, որով 5—10
աւուր մէջ կապիտակի: 2. Փիտի զնեմ: 3. Թոյլ տալ: 4. Խո-
չը հատերով անձիւեւ:

Թօլէն էլած ունի, թօլէն և թընէ կու:
Իծուն կոնակը օր քերուի, կեշույ նուիի փէտին
ցուի կու:

Ի՞ր լիքունը 2 առնիմ, էշում ուրիշը մէսէլ ասիմ:
Խչաք խնամասը կարգուեցաւ, խելքոյն տղաքը հա-
սոս:

Խծիկի պիտու չնդած սուրբը լու ընխմիտի:
Խրիւտու թօնը թողու մի էգուն:
Լիզուն օսկոր չունի օր ծակէ, հա խորաթէ (խոսէ):
Լու ի մը հօմար, Խօրդանը (վերմակ) վառն:
Խաղ շամ գիտիմ, ծէն չունիմ:

Խելարին էմն օր զատիկ է:

Խելարա մաշդու հիտ քար կրէ, խելարին հիտ, փելա
ուտի մի:

Խելար հայսնից զնաց, հսա տունը միր տունէն պէտք
է, ասաց:

Խելուուն հացը խելաւասին փոյն է:
Խուփը գլրեցաւ, ծափը 5 էգուու:
Խունկը քեզ սլի, խաչը (եկմեղեցի) հուեցնել մի:

Ս. Հայկունի.



Ն Ե Խ Ա Բ Ի Ե Ր *

ԿՈՐԱԿ ԱԽ ՄԱԽ-ԵՑՈՒԱԿ ՀԵՅԵՐ.

(Տրափիզօնի հայ-մահմտական գիլերը, նրանց ա-
ւանդութիւնները եւ սովորութիւնները).

Ս Ե Խ Գ Ե Տ Ա Ց Ի Ք Ի Ք.

(Եարունակութիւն)

Սեւ գետացոց հայ մահմէտականներէ
առնուած է հետեւեալ պարի երգն, որ աշըդ
Վարդան ասած է:

Հօրօր ։ գարունը գայ, կուկուն ։ կու կօնչէ,
կօնչէ, կուկուս կօնչէ, քու թօնը թօն չէ.
Օտքս փուշ պատեցաւ, 5 սիյսու և կու խօնչէ,
կօնչէ, կուկուս, կօնչէ, քու թօնը թօն չէ,

1. Մաշմուք (շագանակ) պտղին դրսի, կանաչ եւ
փշոր կնդեն: 2. Քառակուսի թիթեղէ շինած փորքիկ ա-
նոթ, ձկնիւ կը լեցնէ, ծրագ կը վառեն: 5. Պոտէկ, կա-
նապ անօթ, որոյ մէջ կերակուր կնդեն:

* 8ես. Արարատ համար Հ. եր. 59 - 45:

1. Երրոր: 2. Կկու, աղաւնից փոքք, սեաւ գորշագոյն թրո-
շոնք, որ գիւղացիք պահ կանչեցն մեծ նշանակութիւն կո-
տան, առաւտուեան շոտ անկողնից բարձրանալու եւ մի բան
ուսիթու են որպէս զի անօթի փորանց կկուի ծայնը չլաւն,
գոնէ երեց առաւտ մի բան կերած լինելով լսելու են որ
կկուն ընտառ (յաղթած) վիմն:

3. Պատիւ ըստ հայստանցոց բարձր տեղից բան
մի ընկնիւ իսկ ըստ Տրափիզօնի գիլացոց ծայրը սուր
մի բան՝ որպէս փուշ ասեղ եւ մախաթ մի բան
մէջ խօրուիւ: 4. Սիրոտ: